Porównanie tłumaczeń Ezechiela 32:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I rozrzucę twoje cielsko po górach, a twoimi zwłokami\* wypełnię doliny.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) robactwem l. masą zwłok, za S, רָמּות , wg MT: twoją wysokością (l. masą), רָמּותֶָך (ramutecha); wg G: wypełnię twoją krwią, ἐμπλήσω ἀπὸ τοῦ αἵματός σου, מִּדָמֶָך . [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>330 29:5</x> [↑](#footnote-ref-3)